

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 PARA PAMPLONA  
 Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 3,50  
 Seis meses . . . . . 6,75  
 Doce meses . . . . . 12,50

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . . . 15 pesetas  
 Doce meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE. DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
 PARA PAMPLONA  
 Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 3,50  
 Seis meses . . . . . 6,75  
 Doce meses . . . . . 12,50

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . . . 15 pesetas  
 Doce meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital. Indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7. Redacción, Administración e Imprenta. Paseo de Valencia 36 bajos y calle de San Gregorio, 25.

## Lo que podrá ser Navarra

Sentado ya lo que Navarra ha sido y es ahora, hoy me corresponde hablar no de lo que será—esto quién es capaz de predecirlo con acierto—sino de lo que podrá ser en adelante, siempre que sus hijos, los navarros, todos, nos desvelemos por lograr el bienestar y la dicha de nuestra patria, mas no por eso menos querida y adorada patria.

Elementos principales de la grandeza de un pueblo son el carácter de sus hijos y la calidad del suelo, y en ambos conceptos poco deja que desear Navarra.

Son los navarros, según testimonio de autores extranjeros a nuestra provincia, nobles, valientes, honrados, trabajadores por regla general, amantes de su dignidad personal y entusiastas por las libertades forales, y el territorio ordinariamente es fértil y de clima en general templado, lo cual da origen a la variedad de productos que abundan tanto en la zona montañosa como en la ribereña.

Qué falta, pues, a Navarra para ser un país rico y próspero? Mayor impulso alguno se va dando, ya me complazco en reconocerlo—a la agricultura, base de nuestra riqueza, protección a las industrias y rápidas vías de comunicación que fomenten el comercio y den fácil salida a las producciones de nuestro suelo.

Aparte de esto, es preciso extender la enseñanza a las clases inferiores, dándoles, además de los primeros rudimentos literarios, la instrucción adecuada a cada oficio y arte, y sobre todo elevar el nivel moral del pueblo, imbuyéndole sentimientos religiosos que no se traduzcan solo en prácticas exteriores, sino que penetren en el fondo del alma suavizando sus costumbres, apartándole de la inmoralidad e inculcándole un real y verdadero amor a Dios y al prójimo.

Muy adecuados a estos fines son los círculos de obreros, montes de piedad y cajas de ahorros, las sociedades de socorros mutuos, los bancos agrícolas—última no se hubiese constituido el proyectado no hace mucho tiempo—las escuelas de adultos, nocturnas y dominicales, ortones y en fin todo cuanto tienda a estimular el estudio, el trabajo, el honesto recreo, la protección al pobre y el ahorro.

También lo que se encamine a evitar el abuso de las bebidas alcohólicas y a combatir la costumbre de llevar consigo los mozos armas prohibidas, ocasión de lamentables crímenes que no podrían sin ellas cometerse, así como el hacer con rigor obligatoria la primera enseñanza para todos los niños de ambos sexos, contribuirá poderosamente a elevar el nivel moral e intelectual de nuestro pueblo.

Esto ya lo he escrito antes de ahora y lo he dicho también en la prensa pluma mejor cortada que la mía; pero el mérito no está solo en decirlo sino en que quienes pueden por su posición y cargos se decidan a llevarlo a la práctica, como ha hecho la Excm. Diputación foral al imponer contribución a los casinos, cafés y taber-

## Lo que perdemos

Entre las múltiples y desastrosas consecuencias que se derivan de la pérdida de nuestras colonias una de las que revisten excepcional importancia, en el orden económico, es la desaparición de nuestro comercio con las Antillas hasta hace poco españolas. Todas las señales son de que Cuba formará parte de los Estados Unidos y de que su independencia, a pesar de los esfuerzos de Gómez y Calixto García, no pasará de promesas cuyo cumplimiento tendrá muy buen cuidado de dilatar el gobierno de Washington *usque in aeternum*. La llamada perla del mar de México se halla destinada, como lo fue antes Texas, a figurar como nueva estrella en el pabellón de la república norteamericana. La isla de Puerto Rico se convertirá, en el momento en que se acuerde su evacuación, en colonia de los Estados Unidos. De hecho el Norte de América de las islas que por espacio de cuatro siglos fueron posesiones españolas, claro está, que ha de procurar obtener de aquellos territorios todas las ventajas que un pueblo tan mercantil como el yankee necesita para dar salida a los productos agrícolas e industriales que la inmensa extensión de su fértil y bien cultivado suelo, y su enorme y activa población tienen estacionados, en gran parte, sin poder colocarlos en el extranjero, ya por las trabas aduaneras o bien por la competencia de los artículos similares de Europa.

Como consecuencia inmediata de la posesión de Cuba y Puerto Rico vendrá la declaración con los que a duras penas se andan dos leguas por hora. ¿Dos leguas? ¿Qué significa para un fugitivo que quisiera tener alas para ponerse en salvo?

Solo una esperanza quedaba al marqués. Como el preboste y su gente no sabían la dirección que había tomado, le perseguirían al acaso y tal vez tendría la suerte de que tomaran el camino opuesto, alejándose de él en lugar de aproximarse.

Al cabo de una media hora escasa, el marqués adquirió la cruel certidumbre de que los ginetes del preboste le seguían a la pista muy de cerca.

Una ráfaga de viento trajo a sus oídos el ruido del galope de los caballos, que se aproximaban por momentos.

Para colmo de desgracia, la cabalgadura del joven, huyendo a sus hábitos, compañeros se puso a rehinchar furiosamente como para llamarlos. El marqués le hundió las espuelas y le obligó a lanzarse cuesta abajo a galope tendido por la rápida pendiente que conducía desde la plataforma en que se hallaba a una vasta llanura.

Tan luego como salió sin novedad de aquella difícil bajada, abandonó la carreta y dirigió su caballo a la ventura por enmedio del campo, en la creencia de que

## La repatriación

Ya les veo en el anden de la estación, pálido el semblante, turbia la mirada, desmayado el cuerpo, flacidos los miembros por fatigas sin número y amarguras sin fin.

Una multitud se golpea ansiosa y frenética a las portezuelas de los coches, con el ansia de abrazar y desquitarse de lo que perdió durante tres años de ausencias, de recuerdos que torturan el alma, y con el frenesí de que se convencezan los ojos de que existe aquello que se creyó muerto.

La gente se pregunta: ¿Qué es eso? ¿Es la nación que muere, o es la esperanza de una próxima regeneración deseada con fiebre de febril?

El preboste y su gente continuaban el camino sin detenerse, dejándole detrás de ellos; pero estaba escrito que todos sus cálculos habían de ser fallidos.

En aquel mismo momento estalló furiosamente latempestad; los relámpagos sucediéndose sin interrupción, iluminaron a lo lejos todo el campo, y sus perseguidores pudieron distinguir como si fuera de día al fugitivo, que espoleaba inútilmente su caballo rendido de fatiga. Al verle lanzaron todos un grito de triunfo e inmediatamente uno de sus perseguidores bajó con vertiginosa rapidez las escarpadas cuestas del camino. Su caballo volaba como si tuiese una monstruosa aye nocturna arrebatada en alas del huracán.

El jinete era Santos, cuya cabalgadura había cogido equivocadamente Saint-Maixent. En cuanto al fantástico corcel que parecía devorar el espacio, nuestros lectores habrán reconocido ya al noble bruto de raza árabe que el día anterior montaba el marqués.

Hallábase Santos a distancia de un tiro de fusil de Saint-Maixent; pero llevaba lo menos quinientos pasos de delantera al preboste y a sus demás camaradas. El joven volvió la cabeza y al resplandor de un relámpago vio a «Djali» (tal era el nombre de su caballo) despidiendo fuego por su

## LOS CUBANOS

Un soldado de Jélicou, que forma unido parte de las fuerzas que operaban contra Santiago de Cuba, escribe a su familia textualmente lo que sigue:

«Léenos en nuestros periódicos y revistas más importantes, que los cubanos son gente valiente y no tienen nunca miedo en el combate. Es lo es muy posible, pero también lo es que jamás van a la lucha voluntariamente sino a la fuerza. Descargan además y por lo general sus fusiles al aire, mientras lanzan como los indios todo género de gritos y aullidos.

«Léenos que manejan con admirable destreza el machete con el cual, llenos de miedo, a hinchada nariz y sacudiendo al aire sus largas y sedosas crines, Saint-Maixent comprendió que la fuga era ya imposible y que iba a encontrarse solo y sin armas en presencia de seis adversarios.

«Estoy perdido!—se dijo—perdido sin esperanza, pero solo cogerán mi cadáver... Me haré matar defendiéndome como una fiera, con las uñas y los dientes. ¡Ah! si tuviese una espada o un puñal siquiera!

En el instante en que el marqués se hacía estas reflexiones, su caballo jadeante y extendido vació y cayó al suelo bruscamente. Arrastrado el joven en aquella imprevista caída, se agarró maquinalmente a las pistoleras y su mano tropezó con la culata de una pistola.

El joven tuvo que hacer un violento esfuerzo sobre sí mismo, para ahogar un grito de alegría que iba a escaparse de sus labios.

Cogió en cada mano una pistola y permaneció tendido e inmóvil al lado del caballo. Al verle de aquel modo después de una violenta caída, se le hubiera creído muerto o desmayado; esto fué lo que se figuró Santos, que llegó a escape, repitiendo:

## Gastos de la repatriación

Según cálculos que hacen personas competentes, los gastos que ocasiona la repatriación son tan exorbitantes que van a acabar de arruinar nuestro erario.

En efecto, partiendo de la base de que se embarquen para España 120.000 soldados, costará el transporte treinta millones de pesetas.

Si se cumpliere el acuerdo de donar tres mensualidades a los oficiales y tropas que regresen, el desembolso subirá a cuarenta y dos millones de pesetas.

Si los yankees nos entregan el material de guerra que han retenido, su transporte costará aproximadamente veintidós millones de pesetas.

Y si, vienes por cuenta del Estado los empujados civiles que están en Cuba y los voluntarios movilizados, habrá que afrontar otra millonada.

A este poco hay que agregar más de trescientos millones de pesetas que se le añaden al ejército de la gran Antilla.

Y como el gobierno no tiene dinero para satisfacer tanto gasto, se nos ocurre la siguiente frase: ¿Contribuyentes, a temblar!

## MUERTA Y VIVA

con haces de espinos, seguro de que podría salvar de un salto aquel obstáculo, que no tenía nada de formidable: pero el caballo era pesado y el cansancio de tres días consecutivos de marcha había agotado todas sus fuerzas.

Dos veces cayó sobre el vallado, rechinando de dolor, hasta que viendo el marqués que no conseguiría nada con hostigarle, echó pie a tierra y empezó a quitar los haces uno a uno, en lo cual invertió mucho tiempo.

Quedó, por fin, expedito al paso. Saint-Maixent, a quien aguijoneaban como carbon en la casa, se encontró ya en el campo y pudo creer por un momento que dejaba lejos de sí a sus perseguidores.

Pero en vano desgarró con las espuelas los flancos del desgraciado animal: por más que hizo nada pudo obtener sino un galope pesado y vacilante; uno de esos galopes

## Han fallecido:

En Lerin, doña Higinia Moreno y don Victoriano Gorriño.  
 R. I. P.

## HERMÓGENES

Este importante saldo mercantil es preciso recuperarlo en otros mercados, para evitar ruina que podría aumentarse con la desaparición de nuestro comercio en Filipinas, que supone un movimiento de 14 millones de pesos en importación con bandera nacional y de exportación. El problema de los nuevos rumbos de nuestro comercio exterior han de resolverlo los gobiernos con la estipulación de tratados favorables, y la agricultura e industria españolas por medio de una bien estudiada propaganda de sus productos.

No basta esperar, al mana que quieran enviar los directores de los negocios públicos, como hasta ahora se ha venido haciendo. Es necesario, también, que las iniciativas particulares y colectivas atiendan a sus propios intereses, ganando nuevos mercados; en los que se aclimate el consumo de muchos productos españoles que ahora no conocen.

## LOS CUBANOS

«Léenos que manejan con admirable destreza el machete con el cual, llenos de miedo, a hinchada nariz y sacudiendo al aire sus largas y sedosas crines, Saint-Maixent comprendió que la fuga era ya imposible y que iba a encontrarse solo y sin armas en presencia de seis adversarios.

«Estoy perdido!—se dijo—perdido sin esperanza, pero solo cogerán mi cadáver... Me haré matar defendiéndome como una fiera, con las uñas y los dientes. ¡Ah! si tuviese una espada o un puñal siquiera!

En el instante en que el marqués se hacía estas reflexiones, su caballo jadeante y extendido vació y cayó al suelo bruscamente. Arrastrado el joven en aquella imprevista caída, se agarró maquinalmente a las pistoleras y su mano tropezó con la culata de una pistola.

El joven tuvo que hacer un violento esfuerzo sobre sí mismo, para ahogar un grito de alegría que iba a escaparse de sus labios.

Cogió en cada mano una pistola y permaneció tendido e inmóvil al lado del caballo. Al verle de aquel modo después de una violenta caída, se le hubiera creído muerto o desmayado; esto fué lo que se figuró Santos, que llegó a escape, repitiendo:

## LOS CUBANOS

«Léenos que manejan con admirable destreza el machete con el cual, llenos de miedo, a hinchada nariz y sacudiendo al aire sus largas y sedosas crines, Saint-Maixent comprendió que la fuga era ya imposible y que iba a encontrarse solo y sin armas en presencia de seis adversarios.

«Estoy perdido!—se dijo—perdido sin esperanza, pero solo cogerán mi cadáver... Me haré matar defendiéndome como una fiera, con las uñas y los dientes. ¡Ah! si tuviese una espada o un puñal siquiera!

En el instante en que el marqués se hacía estas reflexiones, su caballo jadeante y extendido vació y cayó al suelo bruscamente. Arrastrado el joven en aquella imprevista caída, se agarró maquinalmente a las pistoleras y su mano tropezó con la culata de una pistola.

El joven tuvo que hacer un violento esfuerzo sobre sí mismo, para ahogar un grito de alegría que iba a escaparse de sus labios.

Cogió en cada mano una pistola y permaneció tendido e inmóvil al lado del caballo. Al verle de aquel modo después de una violenta caída, se le hubiera creído muerto o desmayado; esto fué lo que se figuró Santos, que llegó a escape, repitiendo:

PREPARATIVOS DE INGLATERRA

La noticia que ha comunicado el telégrafo sobre la actitud agresiva tomada por la diplomacia inglesa en el mar Rojo, ha causado en todas partes viva impresión.

En Londres, dice la Westminster Gazette, los funcionarios del Foreign Office y los del departamento de la India han sido sorprendidos como por un rayo.

En ambos centros se declara en términos enfáticos que la noticia echada a volar por el Vicdomosti de San Petersburgo, es inexacta; pero se reconoce al mismo tiempo que Inglaterra ejerce ya un protectorado real sobre una parte de la costa arábiga, desde Adén hasta Ras Fartak.

El Globe pretende que Rusia ha lanzado esa noticia como un ballon d'essai, á fin de justificar su establecimiento en Persia, y para presentar á los ingleses como enemigos terribles y amenazadores para dicho país.

Otros despachos confirman que toda la Arabia del Sur, á partir del estrecho de Bab-el-Mandeb hasta el golfo de Oman, ha sido puesta en estas últimas semanas bajo el protectorado inglés.

Los periódicos de Berlín comentan vivamente esta noticia, y se divierten á costa de Inglaterra y de su política, haciendo constar con júbilo mal reprimido que los rusos han dado jaque á los ingleses.

A pesar de todo, la declaración del protectorado tiene gran importancia, porque sabido es que Turquía ha concedido á un sindicato ruso el ferrocarril de Tripoli (Asia Menor) á Kerweyt (Persia), para ser enlazado á una línea que vaya desde Baken al mar Negro.

Cerrando el golfo Pérsico con otro Gibraltar, Inglaterra obliga á Rusia á permanecer tributaria del Canal de Suez, donde aquella es reina y señora.

Es verosímil que Rusia contestará á este golpe con un avance en la Mandchuria y en Corea.

Basta echar una ojeada sobre las modificaciones que el almirantazgo inglés ha introducido en el destino de sus buques de guerra, para convencerse de que la Gran Bretaña se prepare á la lucha.

El «Powerful» que debía ir á Java, ha recibido orden de permanecer en Hong Kong, así como el «Barfleur» que estaba destinado á Inglaterra. También el «Blenheim» ha recibido orden de permanecer en Hong Kong.

La flota inglesa que actualmente está en los mares de China, se compone de los acorazados «Victorius», «Barfleur» y «Centorius», los cruceros «acorazados», «Powerful», «Blenheim», «Grafour», «Undaunted», «Narcissus», «Inmortallité», «Bonaventure», «Pignol» é «Iphigonia» y cuatro contratorpederos.

A esta magnífica y potente escuadra el Japon puede añadir dos acorazados y 40 buenos cruceros.

Estas fuerzas navales son muy superiores á las de los rusos.

El conflicto con los yankees

LOS COMBATES DE SANTIAGO

El general Ruiz Ranero ha enviado el parte de su llegada á Santiago de Cuba con las fuerzas de la columna Escario.

Añade que los días 10 y 11 de Julio sostuvo fuego con los yankees, haciendo ambas partes nutrido fuego de cañón.

Las fuerzas de los yankees eran numerosas y los soldados españoles tuvieron que batirse en la proporción de 4 á 10.

Duró el ataque hasta las seis de la tarde del día 11.

Los barcos norteamericanos dispararon sus cañones contra la plaza y el fuerte.

Los soldados españoles esperaban la salida de los yankees de las trincheras que habían construido para hacer fuego, con objeto de aprovechar las municiones.

Añade Ruiz Ranero que fué herido y que le trasladaron al hospital, por lo cual no le es posible dar detalles de lo que sucedió después.

Elogia la conducta correcta de los yankees para con los capitulados.

El coronel Romero dice acerca del ataque de Caney que al amanecer atacaron la población dos buques norteamericanos con poderosa artillería.

Romero solo contaba con 453 hombres para la defensa de la población y carecía de artillería.

La defensa que hizo fué heroica.

Al mediodía dos balazos casi simultáneos causaron dos heridas en las piernas al general Vara de Rey.

Fuó conducido á su alojamiento y curado de primera intención.

El ataque duró hasta las cuatro de la tarde y hubo que emprender la retirada por carecer de elementos de defensa.

Dice que al emprender la evacuación de la plaza fué colocado Vara de Rey en una camilla.

Además se formó un convoy en el que figuraban unos 40 heridos para dirigirse á Santiago.

VARA DE REY

Al verificarse la retirada, las escasas fuerzas fueron materialmente fusiladas, hasta el punto de que, hallándose Vara de Rey en la camilla, recibió tres heridas más, una de ellas en un ojo, á consecuencia de las cuales falleció en el camino.

Los yankees recogieron su cadáver á los tres días y lo enterraron, haciéndole los honores correspondientes á su elevado cargo.

Dice también Romero que en la retirada de Caney recibió una herida de Mautser en el homoplato.

Resultaron muertos en este combate dos comandantes, el capitán Vara de Rey y siete tenientes, entre ellos don Alfredo Vara de Rey.

Linares contaba con escasas fuerzas para batir á los norteamericanos que desembarcaron en Cuba.

Fuó herido en San Juan en la mañana del día 4.º de Julio y se retiró á Santiago.

Cree que hubo mala organización en los batallones en ciertos puntos.

El teniente coronel Herrera con ocho piezas de artillería contuvo el avance de los yankees, causándoles muchas bajas.

Los norteamericanos enviaron un parlamentario para proponer la capitulación de la ciudad.

Herrera le amenazó con seguir disparando en el caso de que continuaran las obras en las fortificaciones.

En Santiago se creía que entrarían los yankees el día 3, pero no se verificó la entrada hasta el día 10.

Todo ese tiempo lo emplearon levantando baterías, que fortificaron con 60 cañones.

Ante todos estos preparativos nosotros permanecíamos enmudecidos.

DESPEDIDA DE LOS ESPAÑOLES

Telegrafían de Washington al «Standard» que el general Shafter ha recibido un mensaje á nombre de 14.000 soldados españoles (j) en el que se rinde homenaje á la conducta de los americanos así en el socorro á los heridos y en el enterramiento de muertos, como en el abastecimiento de los heridos.

Mal se compadecen estas manifestaciones, que no creemos, con lo que comunicó el general Foral respecto al abandono en que tenían los yankees á los soldados españoles.

EN PONCE

Los telegramas de origen americano dicen que en Ponce se ha desarrollado con bastante intensidad entre las tropas americanas, la enfermedad que en el país se denomina malaria haciendo verdaderos estragos en la guarnición yankee.

En vista de esto celebróse un Consejo de médicos militares americanos acordando pedir que sean repatriados los soldados americanos y que se sustituyan las fuerzas que regresen a los Estados Unidos por regimientos de negros y mulatos.

El general Brooke se ha dirigido al gobierno expresado la conveniencia de sustituir sus tropas por regimientos de negros dado el mal estado sanitario de Ponce y de casi todas las poblaciones que ocupan los americanos.

DE MANILA

Según despachos recibidos de Manila en Londres ha sido nombrado gobernador militar de la plaza el general Mac-Arthur.

Este ha tomado importantes medidas relativas á la salubridad e higiene de las tropas y al entierro de los que fallecen víctima de las enfermedades.

También comunican que en vista de la actitud levantista de los tagalos el general Merril ha dispuesto que una brigada á las órdenes del general Anderson se coloque en las avanzadas de la plaza, vigilando todos los movimientos de los tagalos, para evitar que estos se acerquen á Manila y castigar con energía cualquier desmán que cometan con los españoles.

Aguinaldo precuza calmar los ánimos de sus subordinados, pero estos se hallan excitadísimo contra los americanos, no porque crean que no les vayan á dar su independencia, si no porque les han privado de los mas inmediatos beneficios del botín que hubiesen cogido si les dejasen entrar en Manila.

Por esto no pasa un día sin que por la noche se oigan tiroteos en las siuerras, y por más que hacen, al parecer, los jefes americanos, para evitarlo, no lo pueden conseguir.

RESTOS DE UN DESASTRE

En Jacksonville la población acude á los Docks, á los que han atracado los dos vapores que sirvieron durante la guerra, á la Asociación de la prensa yankee.

Los periodistas llevaron despojos del «Infanta María Teresa» para exponerlos en el escaparate de un joyero.

Entre los despojos figuran el pito de alarma los faroles de señales y otra infinidad de objetos destruidos, monedas españolas y proyectiles.

Todo esto se remitirá al Museo Naval.

DIAZ MOREU

Telegramas de Washington acogen el rumor de que el comandante del Colón señor Diaz Moreu, no iba á bordo del buque de su mando cuando ocurrió el desastre sufrido por nuestra escuadra y á esa circunstancia se debe que no haya sido considerado como prisionero de guerra y le pusieran en libertad.

LA LENGUA ESPAÑOLA

Un despacho de Washington participa que el gobierno yankee se propone desterrar la lengua española de los territorios que se anexionó.

TEMORES

La conducta de Alemania en Filipinas, inspira serios temores en los Estados Unidos.

Desde que la escuadra alemana llegó á la bahía de Manila, sus marinos han favorecido indirectamente á España y ahora temen los yankees que en los trabajos diplomáticos ejerza gran presión.

GLOBO YANKÉE EN SANTIAGO

El globo que llevaron los yankees á Santiago para observar las posiciones de las tropas españolas, estuvo elevado unas cuatro horas y costó á los yankees mil bajas, ó sean 500 muertos y 700 heridos.

Los norteamericanos cometieron la imprudencia de elevar el globo en medio de sus propias fuerzas y de hacerle avanzar con ellas.

El aerostato y su cuerda sirvieron perfectamente para señalar el sitio donde estaban los yankees, á los cuales había ocultado hasta entonces la maleza de la manigua. Los españoles enderezaron el fuego de sus Mauters hacia aquel sitio y en las cuatro horas causaron el número tremendo de bajas que hemos señalado, según confesión de los oficiales norteamericanos.

Durante todo aquel tiempo los yankees no cayeron en la cuenta de que el globo era el que atraía sobre ellos aquel diluvio incesante de balas.

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia en la causa que por disparo y lesiones instruyó el Juzgado de Tafalla contra Francisco Suescun Garcia, condenándole á dos años once meses y once días de prisión correccional, accesorias, pago de 101,25 pesetas en concepto de indemnización y las costas procesales.

También se ha publicado la sentencia imponiendo á Ruperto Uncilla Jaca, por los delitos de atentado contra un agente de la autoridad, desobediencia y daños, las penas de dos meses y un día de arresto mayor, multa de 125 pesetas y la mitad de las costas, y absolviendo á Victoriano Arbizu Urmeneta.

La Audiencia se inhibe en favor del Juzgado municipal de Echarri-Aranaz, para que co-

nozca de las faltas que aparecen en este proceso, instruido en el Juzgado de Pamplona.

Ha sido confirmada la sentencia que dictó el Juzgado de San Sebastián absolviendo á Eduardo Garcia Herrera, en la causa que se le siguió por defraudación á la Hacienda, y declarando de oficio las costas de primera y segunda instancia.

Agapito Apestegui Ayesa, procesado en Aoiz por lesiones, ha sido condenado al pago de 125 pesetas de multa, 26 pesetas de indemnización por perjuicios y las costas.

En la causa que por los delitos de disparo y lesiones fué instruida en el Juzgado de esta capital contra Celestino Esparza Amatria y Matías Esparza Sesma, se ha dictado sentencia condenando al primero á las penas de cinco meses de arresto mayor, accesorias y la mitad de las costas procesales.

El segundo ha sido absuelto, declarando de oficio la otra mitad de las costas.

GACETILLAS

Estamos autorizados para manifestar, que con motivo de las obras que se están ejecutando en el Santuario de San Miguel de Excelsis, se suspende por este año la función religiosa, llamada de Absoluciones, que según costumbre se celebra el domingo siguiente á la festividad de San Agustín.

Mañana, á las cuatro de la tarde, tendrá lugar la sesión del Ayuntamiento, que no pudo celebrarse ayer por falta de número.

Asistieron diez concejales.

Ayer salió para San Sebastian acompañado de su distinguida esposa nuestro amigo el exalcalde don Joaquín Garcia Echarri.

Conviene que el público sepa que los diez céntimos de impuesto que tienen los telegramas, han de ser satisfechos, cinco con un sello móvil ó de comunicaciones y los otros cinco con un sello de «recargo», quedando prohibidos los de impuesto de guerra, que solo son para otros documentos.

Los telegramas con respue ta pagada deben llevar dos sellos de «recargo».

Siendo numerosas las reclamaciones pidiendo se manifieste el régimen fiscal y aduanero que ha de aplicarse en las transacciones mercantiles que se verifiquen entre los puertos de la península é islas Baleares y los de Cuba y Puerto Rico, el señor ministro de Hacienda ha dictado una Real orden, que publica la Gaceta, en la que se resuelve lo siguiente:

1.º Las mercancías que se exporten de la península é islas Baleares con destino á Cuba y Puerto Rico seguirán documentándose como hasta ahora en la forma que previene el artículo 167 de las ordenanzas de aduanas, y no satisfarán el impuesto de 2 y medio por 100 de exportación, siempre que se justifique la llegada al puerto respectivo por medio de un certificado expedido precisamente por las autoridades españolas de aquellas islas.

Para garantizar en su caso el pago del citado impuesto, los exportadores prestarán obligación suficiente en la aduana de salida.

2.º Las mercancías de Cuba y Puerto Rico que en virtud de lo prevenido en la disposición octava del arancel han venido admitiéndose en la península é islas Baleares con franquicia de derechos, seguirán gozando de igual beneficio, siempre que intervengan y autoricen los correspondientes documentos y el embarque las autoridades españolas; entendiéndose que á las procedencias de puertos en que aquellas no existan, se aplicarán en la península é islas Baleares los derechos de la primera tarifa del arancel.

Se anuncia concurso para alquilar en Tudela un edificio á fin de instalar en él las oficinas de Correos y viviendas para su jefe y ordenanza.

Durante el mes de Julio se han registrado en esta provincia 649 nacimientos, 478 defunciones y 73 matrimonios, y en Pamplona 77 nacimientos, 61 defunciones y 12 matrimonios.

Ha fallecido el Sr. Párroco del pueblo de Yabar don José Ostiz.

R. I. P.

Por el Gobierno civil se ha concedido á don Leandro Uranga, administrador de «La Papelera Vasco-belga» el tiempo de un año para la ejecución de las obras de un aprovechamiento de aguas que le fué concedido por providencia de 11 de Junio del año último.

En las Descalzas se celebrará el día 27 la fiesta de la Transverberación de su Seráfica Madre Santa Teresa de Jesús.

A las diez habrá misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón que predicará el reverendo padre fray Jaime de J. M. y J., carmelita descalzo.

Concluida la misa se reservará.

Hay indulgencia plenaria por confesar, comulgar y visitar dicha iglesia.

Habiendo llegado á la Coruña el trasatlántico Alicante con la primera expedición de tropas repatriadas de Santiago de Cuba, la sección de la Cruz Roja del distrito de Tudela se dispone á continuar prestando sus valiosos servicios en obsequio de los heridos y enfermos de nuestras guerras coloniales.

A este fin, saldrá á esperar á todos los trenes una numerosa comision, compuesta de 20

individuos, y si las expediciones fuesen tan numerosas que no pudiese dicha comision atender con desahogo á todos los soldados, entonces prestarían servicio de estación todos los señores socios de tan caritativa institucion, pues así lo ha dispuesto la Junta directiva, bajo la presidencia del activo delegado don Antonio Miguel.

La Orden de Predicadores se ha encargado de la predicacion de la próxima Cuaresma en Tudela.

Según dice «El Anunciador Ibérico», se nota animacion extraordinaria, tanto en Tudela como en los demás pueblos del distrito para presenciar las dos corridas que se darán en dicha ciudad los días 4 y 5 del próximo Septiembre, con toros de los señores conde de Espoz y Mina y don Jorge Diaz.

Las vacas que se correrán el martes 6, pertenecen á la ganaderia de don Mellon Catalán.

El discurso inaugural del curso académico para 1898-99, en la Universidad de Zaragoza, está á cargo del catedrático de la facultad de Medicina, D. Raimundo Garcia Quintero.

Varios españoles residentes en Méjico, esa República que tan repetidas pruebas ha dado de su amor á España, visten de luto desde el día en que se recibió allí la noticia de la destruccion de la escuadra de Cervera.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes.

Trigo nuevo 23,50 á 24 reales rob; cebada nueva 10,50 á 11; avena 9,0 á 10; habas 17,50; maíz 20; alhóva 14 á 17,50; girón 15,0 á 14 beza 17,50.

En el matadero fueron sacrificados anteayer siete cebones, nueve terneras, nueve carneros churros, dos merinos y cincuenta y cuatro ovejas.

Ha fallecido en Tudela, en la casa residencia de los Padres Capuchinos, el Hermano José, víctima de un derrame seroso.

Descanse en paz.

El Ayuntamiento de Buñuel va á proceder á la rectificación de su catastro, y antes del día 30 del corriente los hacendados de Buñuel deberán presentar en la secretaria municipal relación de sus bienes, manifestando los que administren por sí y los que tengan dados en arrendamiento, expresando el nombre de los colonos y cantidad que pagan por renta, pues si lo contrario á los que no lo manifesten, se les considerará como administradores de sus fincas y se les cargará en sus hojas el cuarto de administración.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidió ayer una licencia de uso de armas.

En el camino del pueblo de Tabar y término de Lumbier ha sido hallado el cadáver de un mendigo que reconocido resultó ser el vecino de dicho pueblo Martin Iturri Lacabe de 68 años, suponiéndose que ha fallecido de muerte natural.

Segun comunica la guardia civil de Lerín en el sitio llamado sobre presa del rio Ega jurisdicción de aquella villa ha sido encontrado el cadáver del joven Vitoriano Gorricho, el que se metió á bañarse y pereció ahogado.

La junta general de clases pasivas ha acordado que la pensión anual de 625 pesetas por la Tesorería de Hacienda de Navarra percibida dona Maria Beorlegui, como vinda del capitán de Infantería don Atanasio Cristóbal, deje de abonarse por aquella caja, ordenando se satisfaga por la Tesorería Zaragoza.

Solemnes cultos de los PP. Escolapios de Pamplona dedican á su glorioso patriarca y fundador San José de Calasanz.

Hoy 26 á las seis de la tarde solemnes Vísperas y Salve con orquesta.

Mañana 27, á las diez Misa solemne con sermón que predicará el R. P. Rogelio Lafiguera de las Escuelas Pías de Tafalla.

A las seis de la tarde Rosario, Letania, Gozos y Salve, terminando con la adoracion de la Reliquia del Santo.

Nota. Todos los fieles, que confesasen y comulgasen pueden ganar indulgencia plenaria, visitando la Capilla del Colegio y orando á Intencion del Sumo Pontífice.

Nuestro corresponsal en Tafalla nos comunica los siguientes datos de aquel mercado:

Trigo, robo de 6 á 612 1/2 pesetas; cebada 260; avena 260; habas 425; alubias 12; garbanzo 1250 á 5250; alscel 4 á 3 beza 350 á 4; girón 550 á 450; vino común, decálitro 290; aguardiente seco de vino 7; id. de orujo 350; anisado de vino 12 á 15; id. de orujo 8; aceite, arroba 1375; patatas 125; viñas mal en secano y buenas en regadío; tiempo seco y con calor; poca existencia de vino y mucha de aceite y granos, con poca demanda.

Orfeones vasco-navarros.—Con este título publicó El Noticiero Babilano un suelto adhiriéndose al pensamiento que se inicia en la siguiente carta, que dice haber recibido de Pamplona.

Reproducimos á continuación la carta, en la Inteligencia de que esta idea merece ser estudiada por las sociedades corales aludidas:

«Con motivo de la próxima exposición internacional de París sería hermoso que diesen algunos conciertos en dicha capital los cuatro orfeones siguientes: «Sociedad Coral Babilana», «Orfeón Pamplones», «Orfeón Vitoriano» y «Orfeón Donostiarra».

Como bases preliminares, podían servir las siguientes:

1.º Cada sociedad impondrá á las tres restantes dos obras para ejecutarlas en conjunto y serán dirigidas por el director de la sociedad que las imponga; el resto de obras se señalarán en reunión de los cuatro directores y serán dirigidas por el maestro señor Valle, como decano de los directores venosos.

2.º Habrá una reunión de los directores, Presidentes, Tesoreros, S. ceteros de las cuatro sociedades, para organizar la expedición, señalar las obras que se hayan de ejecutar, redactar las bases por que se ha de regir la unión y nombrar un Presidente y un Secretario general.

3.º La reunión se celebrará en Zumárraga ó San Sebastián, el día 8 de Septiembre próximo.

4.º A fin de empezar á crear el fondo común, se organizaran dos grandes festivales: uno en la plaza de toros de San Sebastián, el día 14 de Agosto de 1899, y otro en la Idem de Bilbao el día 20 de Agosto de 1899. Estos festivales se harán por las cuatro sociedades, y deducidos los gastos, posará el remanente á ser fondo común.

Tienen la palabra las Juntas directivas de las cuatro sociedades corales.—Carlos Loriente.

Indudablemente que la idea es fastible y merece estudiarse.

Por real orden circular que publica el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, se dispone la provisión en el colegio preparatorio militar de Trujillo de cincuenta y seis plazas vacantes de alumnos de la primera sección del mismo, las cuales han de ser cubiertas por individuos del ejército, además de las que en número limitado podrán concederse á los huérfanos de militar ó marino muerto en campaña ó de sus resultados.

Teniendo precision de ponerse al frente de la direccion del importante gabinete de consultas y operaciones quirúrgicas de Madrid, Fuencarral, 19 y 21, el médico especialista en las enfermedades de garganta, nariz y oídos D. Alfredo Gallego, permanecerá pocos días en Bilbao, recibiendo consultas en la calle Cinturera, núm. 7, principal, y practicando las operaciones necesarias para curar la sordera, flujo de oído, afecciones de garganta y nariz y ocaña (fetidez de aliento).

21 24 26 31 5 6 9 15 18—5

Miscelánea.

Entre aprendices ciclistas: —¿Adelanta mucho? —Asombrosamente, chico. —¿Te sostienes ya bien en la máquina? —¡Hombre, tanto como eso, no! pero ya me hago menos daño cuando me calgo.

Una viuda se casa por tercera vez. —¿Cuándo es la boda?—le preguntan. —Yo quería que fuese mañana; pero habré de esperar unos días porque está enfermo el padre Fulano, que es quien debe casarnos. —Puede casarle á usted otro sacerdote. —Es que estoy acostumbrada á que me case ese...

Teodorito se va á casar, pero tiene un miedo horrible al matrimonio.

—No seas tonito.—le dice su padre.—yo también me casé! —¡Ah! pero no es lo mismo. Tú te casaste con mamá y yo voy á casarme con una persona extraña.

—¡Mozo, una perdiz! —Allá va volando.

—Hombre, volando no; la quiero estofada.

Un joven va á que cierta sonámbula le prediga su porvenir. Esta le dice:

—Hasta la edad de treinta años padecerá usted la más terrible miseria.

—¿Y después?

—Después... ya se habrá usted acostumbrado y padecerá menos.

SOLAMENTE la Crema Simon da á la tez la frescura y la belleza naturales. Exijase el nombre.

Valores locales y provinciales.

Cotización del día 25 en esta plaza

Table with 3 columns: Action Name, Price, and another Price. Includes entries like Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. de Vera, etc.

Charada.

Escucha prima tres cuatro lo que tienes que decir á la prima dos tres cuarta cuando la veas venir: «Me ha dicho dona dos cuatro que una dos cuatro con fé á su marido y que pida en cuanto guste el café.»

Solución á la anterior: A-RR-O-PE.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 0; y hembras 2. Defunciones.—Cesar Perez de 46 meses, de Málaga; Jesús Salinas de 6 años de Ucar. Matrimonios.—Ninguno.

Observaciones meteorológicas:

Temperatura máxima de anteaer. 21.5
Id. mínima de ayer. 13.5
Altura barométrica a las nueve de la ma- 737.4

Boletín religioso

SANTORAL

Día 26. VIERNES.—San Ceferino. Nació San Ceferino en Roma, estudió con gran aprovechamiento las ciencias humanas y divinas y subió al Pontificado después de la muerte de San Víctor; persiguió con denu do a los herejes y procuró mejorar cuanto pudo el ornato de los templos. Determinó que los fieles comulgasen el día de Pascua y que ningún Obispo pudiese ser convalidado sino por el Romano Pontífice. Expidió otros varios decretos útiles a la Iglesia y fué martirizado el día 26 de Agosto del año 221.—También se conmemoran hoy Santos Ireneo, Abundio, Segundo, Alejandro, Simplicio, Constancio, Victoriano, Adriano y Victor, mártires; San Rufino, obispo; San Félix, confesor, y Santa Rosa, virgen.

Una casa religiosa es un lugar santo: las almas que en ella moran están destinadas, no a servir a Dios con virtud común, sino a hacerse santos.

CULTOS

P. A. H. O. Y.—Oficio votivo de Pasion con rito semblable y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media vísperas, completas, rosario, máltines y laudes.
A las siete y media rosario de los esclavos.
En San Fermín de Aldapa.—Solemne novena que dedican los Padres Misioneros a su excelso y titular patrona el I. C. de María.
Por la mañana, durante la misa de las seis, se rezará el rosario y la novena.
Por la tarde, a las siete rosario, al que seguirá la novena, sermón y gozos cantados.
En San Saturnino.—Solemne novenario en honor de Nuestra Señora del Camino.
Por la mañana.—A las nueve con misa rezada.
Por la tarde.—A las siete y media con gozos cantados y salve solemne.
En San Agustín.—Cuarenta Horas. Se expone a S. D. M. a las cinco y media, siendo la reserva a las siete y media.
En las Escuelas Pías.—A las seis de la tarde solemnes vísperas y salve con orquesta, en honor de San José de Calasanz.

Cosas de Moret

Varios deportados filipinos que fueron conducidos a la península por disposición del señor Moret, que entonces era ministro de Ultramar, obtuvieron empleos en el indicado departamento, habiéndoles prometido además el ministro que en cuanto quedaran ultimadas las reformas proyectadas para aquel archipiélago, entrarían en la combinación de los destinos que se creasen.

Como el señor Romero Girón, actual ministro de Ultramar, decretó las cesantías de los aludidos funcionarios, estos desean regresar a Filipinas, y pretenden que el Gobierno les abone los gastos de viaje, alegando que el señor Moret no cumplió las promesas que les había hecho.

Este asunto ha originado muchos y muy diversos comentarios en todos los círculos políticos.

Notas políticas

La conversación predominante es lo que se relaciona con la próxima reunión de las Cortés.

Parece que en el Gobierno llegaron a acentuarse las disidencias al discutir esta cuestión, que fué iniciada por los ministros de Hacienda y Fomento, los cuales anunciaron su inquebrantable propósito de dimitir, si el señor Sagasta no procedía lo antes posible a reunir las Cortés.

Tanto el Sr. Sagasta como el ministro de Estado eran partidarios de no convocar las Cámaras, pero resultaron derrotados, y así tuvo que suceder para no adelantar el planteamiento de la crisis.

En los círculos tribútanse grandes elogios a los señores Puigcerver y Gamazo por haber sabido mantener con tesón sus opiniones favorables a la inmediata convocatoria de las Cortés, y son muchos los que censuran al Sr. Sagasta, manifestando que debiendo todo lo que en la actualidad representa al Parlamento, no hizo bien al oponerse a las justas pretensiones de los ministros de Fomento y Hacienda.

Ya estaba previsto

Un telegrama de Washington dice que en los Estados Unidos se muestra la opinión indignada contra el proceder de los rebeldes cubanos, que no respetan el armisticio ni atienen las órdenes de las autoridades yankeés.

En vista de esto, el gobierno de Washington, por indicación de Mac-Kinley, está dispuesto a comunicar las correspondientes instrucciones a los jefes del ejército invasor de Cuba; a fin de que las tropas americanas combatan contra los insurrectos si éstos persisten en su actitud agresiva para con los españoles.

La crítica francesa

Telegrafían de París que el periódico "L' Autorité", publica un artículo firmado por su director Paul de Cassagnac, el cual, refiriéndose a las cuestiones de España, disculpa a las tropas españolas del fracaso de nuestra nación en Cuba, dirigiendo severas censuras a los directores de la campaña, especialmente al almirante Cervera, por haber entrado en Santiago de Cuba, en lugar de ir al puerto de Cienfuegos.

También critica Paul de Cassagnac la gestión del general Blanco, de quien dice que en vez de dirigir proclamas y bandos, debió enviar víveres y todo género de recursos a Santiago de Cuba, y cuanto pudiera ser útil para la resistencia en aquella plaza.

Bolsa de Madrid

Table with 3 columns: Description, Día 24, Día 25. Includes items like Deuda perpétua, Idem id., Idem amortizable, etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 25 (11 noche).

Vaticinios

Segun dice un telegrama de Londres, el periódico "The Morning Post", afirma que la anexión de la isla de Luzón a los Estados Unidos promoverá graves conflictos internacionales, comenzando por debilitar la

fuerza moral de España, hasta el punto de que obligaría a los Estados Unidos a reprimir los desmanes de los rebeldes tagalos.

La anexión de dicha isla, segun el mencionado periódico inglés, vendría a limitar los medios de acción de Rusia, el Japón y demás potencias.

Otro Consejo

Los ministros se han reunido esta tarde en la Presidencia durante muy poco tiempo.

Han tratado, en primer término, de la situación en que se encuentran las islas Filipinas a consecuencia de la capitulación, acordando remitir fondos al general Jáudenes, para pagar los haberes de las tropas.

También han acordado enviar dinero al almirante Cervera, con objeto de que abone los sueldos respectivos a los marinos que se encuentran en los Estados Unidos.

Los ministros no han hablado nada acerca de los nombramientos de los comisionados que han de representar a España en las conferencias de París para ultimar la paz, ni tampoco han tratado de las instrucciones que han de comunicarse a los representantes aludidos.

Economías

Dicen de Washington que, con motivo de la suspensión de hostilidades, han sido licenciados nueve regimientos y varios escuadrones de voluntarios yankeés.

Nuevos barcos

El gobierno de los Estados Unidos, segun dicen de Nueva York, ha acordado anunciar un concurso para construir en breve plazo doce torpederos y diez y seis destroyers.

A la calle

Telegramas de Londres aseguran que Mac-Kinley ha decretado la destitución del ministro de la Guerra yankee Mr. Alger, en vista de las acusaciones que contra el mismo ha formulado desde Puerto Rico el general Miles.

Parece que la opinión pública de los Estados Unidos ha acogido con aplauso la destitución del citado ministro.

No hacen falta

Han resultado infructuosos, hasta ahora, los trabajos realizados por la junta revolucionaria cubana, con objeto de conseguir representación en la comisión que designen los Estados Unidos para intervenir en todo lo que se relacione con la evacuación de la isla de Cuba.

Que se alivie

El señor Groizard se encuentra enfermo, y por esta causa no ha asistido en todo el día al ministerio de Gracia y Justicia ni al Consejo de esta tarde.

Los que mandan

El Gobierno ha mostrado gran extrañeza al saber que el general yankee Merrit se titula comandante en jefe de las islas Filipinas, figurando el general Jáudenes como jefe interino del ejército español del archipiélago.

Se resiste

El señor Mella ha declarado que no piensa acudir ahora a las Cortés ni está dispuesto a hacerlo aunque se lo mandara con Cárlos.

Rasgo noble

El obispo de Lugo ha ofrecido a las autoridades militares el palacio del Seminario, con el fin de que pueda utilizarse para albergar a los repatriados.

Este ofrecimiento ha sido muy elogiado.

Insolaciones

Comunican de Londres que se han recibido en dicha capital varios despachos de Manila, manifestando que el excesivo calor de los últimos días ha producido muchas insolaciones, siendo las víctimas soldados del ejército yankee.

Más refuerzos?

Telegrafían de Hong Kong que han llegado a Manila dos grandes transportes de guerra, conduciendo numerosas tropas americanas.

Bien hecho

El ministro de la Guerra ha comunicado las oportunas órdenes, a fin de que inmediatamente salgan para Vigo un médico mayor y setenta sanitarios, con objeto de que no se ob-

serven deficiencias en los servicios de auxilio a los repatriados.

Telegramas y Telefonemas

Amenazas

Madrid 25 (11:50 noche.) De Nueva York telegrafían que varios comerciantes establecidos en Cienfuegos han recibido cartas de cubanos, amenazándoles con la muerte si no se deciden a abandonar la isla lo antes posible.

ÚLTIMA HORA

Enigma

Madrid 26 (1 madrugada).

El ministro de Estado ha dicho que a los embajadores de Francia en Washington y en Madrid se les ha concedido licencia por motivos de salud.

A pesar de esta declaración del duque de Almodóvar del Río, se cree que el acuerdo tiene mayor alcance, y se comenta mucho.

ENFERMEDADES NERVIOSAS. Curación cierta por el JARABE HENRY MURE. Envío gratuito de un folleto muy interesante.

Contadores de agua

En el taller de hojalatería de Elias Mutillo, Mercaderes, núm. 20, se arreglan los de los sistemas Mauelcke y Frager. 4-4 p

Barato

Por no poder atenderlo su dueño se vende toda la herramienta de un taller de carpintería. Estafeta, núm. 20. 5-3

Doncella

Se necesita una que sepa su obligación. Informarán calle Javier, núm. 2, tienda de frutas. 2-2

Se arrienda ó vende

una casa próxima a la estación de Noain con sus buenos graneros y bodega, propia para el tráfico; otra se arrienda en Unzué; para más informes dirigirse a D. Juan Munarritz, vecino de Salinas de Pamplona. 5-5 p.

De ocasion

Se desea adquirir un huso de hierro en buen estado, de 12 a 15 centímetros de grueso con su hembra correspondiente de metal para subir y bajar unas paraderas de riego. Informará en la Administración de este periódico. 5-5 (a)

Objetos de oro

Se compran toda clase de objetos en oro, plata y platino, y moneda extranjera a los mejores precios. Calceteros número 7, esquina de Chaptela. Pedro Miguez 50-50

Se vende

la maquinaria completa de una fábrica de chocolates por la mitad de su precio. Para detalles, dirigirse en Pamplona a don Santos Riezu, Nueva, 20, 3.º 50-13 (a)

Ayuntamiento de Ochagavía

FERIAS. Esta Corporación anuncia al público que las ferias para toda clase de ganados tendrán lugar en los días 10 y 11 de Septiembre próximo, disponiendo de sitio excelente, así como de pastos y aguas inmejorables. Ochagavía 18 de Agosto de 1898.—El Presidente, Gregorio Argonz. 5-2 (a)

Academia de contabilidad

Profesor Eduardo Lopez Eguía. Especialidad en reforma de letra, cálculos, teneduría y correspondencia mercantil. Estudios prácticos para el buen desempeño de cualquier plaza de dependiente de escritorio. Resultado positivo. Para detalles, Pozo Blanco, 5, de una a tres de la tarde. d m j d 4-5

Venta de fincas

Se ponen nuevamente a subasta, bajo el tipo de cuatro mil pesetas, 24 fincas de tierra blanca rañantes en San Martín de Unx. El acto tendrá lugar en la notaría del Licenciado D. Polonio Escobá de esta capital, el miércoles 7 de Septiembre próximo, a las cuatro de la tarde. 5-2 (a)

Lotería Nacional

Boletines de todos los sorteos. Se remiten por correo. Librería, papelería y objetos de escritorio. Comisiones, representaciones y cambio de moneda. Gran variedad de tarjetas al minuto. Se remiten por correo. CASIANO DIAZ 17-Zapatería-17-Pamplona. 7-4 (a)

Canario

La persona que tenga en su poder un canario que se perdió el día 25, se servirá entregarlo en esta Administración y se gratificará. 5-1

Caballos para los toros

Se compran caballos en la calle Lindachiqua número 8. 4-1 p

Baños de Tiermas

Provincia de Zaragoza. Temporada oficial: del 15 de junio a 15 de Octubre. Aguas fuertemente mineralizadas, sulfurosas, ricas en sales, aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, parálisis, escrofulosas y sífilíticas en todos sus periodos. Especificas para la curación de las lesiones orgánicas del centro circulatorio en sus primeros periodos y en las neurosis de este órgano. Curación completa del Artritisismo en todas sus formas. Las reformas verificadas en este balneario y las virtudes curativas de sus aguas colocan a este establecimiento en primer lugar, entre todos sus similares para el tratamiento de las afecciones indicadas. Fonda a la altura de la gran fama de que goza este balneario; de 10 a 20 reales diarios durante la estancia. Telégrafo. Instalación completa. Coche diario de Jaca y Pamplona. Para informes dirigirse al administrador don Pedro Mancho. Director: Dr. M. Fernandez, autor de las Neurosis del Corazón. 21 25 27-J 5 7 10 14 17 19 24 28-A 2 5 9 12 16 19 25 26-S 4 7 11 14 18 21 25 28-0 3 8 30-22

Barriles en venta

En la fabrica de tonelería de don Norberto Mezquiriz en Tafalla, hay gran surtido de cuarterolas de roble americano extra, las que se darán a precios arreglados. 8-5 (a) p

Oro, cupones

y moneda extranjera se cambia a los precios más ventajosos. Casa Jacinto Saez, Calceteros, 20. 30-50 (a)

Nodrizas

Se necesita una para criar en casa de los padres del niño. Informarán, Pozo Blanco, 20, tienda de Ultramarinos. 4-2

Molinero

Se necesita un primer harinero con buenas referencias. Dirigirse a Miguel Ochoa, en Puente de la Reina. 5-2

Ganga

Venta de libros procedentes de la extinguida Biblioteca para todos, desde dos pesetas tomo que valieron cuatro y cinco duros. Plaza del Castillo, 8. 6-6 (a)

Siempre hay

existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en pa-petes de cartas en elegantes estuches desde 86 céntimos caja. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionarios hay un gran surtido en diversas formas, pieles y encuadernaciones a precios módicos. Se vende en esta casa la obra titulada «Panorama Nacional», «Album de toro y de atlas» a precios módicos y lujosamente encuadernados.

No equivocarse: San Nicolás, 15 y 17. ROMAN VELANDIA 5-5

Panadería Pamplonesa

DE LA VIUDA DE ALZUGARAY. Se recibe trigo en equivalencia de pan. Escritorio, Pasco de Valencia, 38. 20-11 (a)

Ocasión

Magníficas oleografías, a muchas tintas, de tamaño 108 por 75 centímetros a cinco pesetas. Las hay de Nuestra Señora del Carmen, la Purísima Concepción y San Antonio. Los perdidos de fuera de la capital se servirán certificados por 500 pesetas. J. V.—SAN ANTON, 36, 1.º Nota. Pónganse las señas en letra grande para evitar confusiones. 2-5

Nodrizas

Se necesita una nodrizas para criar en su casa. Darán razon, calle de San Anton, número 42, 1.º 6-5

Música

ENSEÑANZA COMPLETA. Clases.—Solfeo, canto llano, piano, Armonía, melodía, contrapunto y fuga, bajo la dirección del presbítero don Leandro Hernandez. San Nicolás 19, 4.º derecha. Pago y horas convencionales. 6-5

Clases superiores

DE COK Y CARBONES MINERALES. Venta por wagones completos. Dirigirse a Alejo Zubiri.—Pamplona, Mayor 54. 30-10 (a)

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 38, 2.º Pamplona. Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1138. 18

Interesante

Se traspasa en muy buenas condiciones un acreditadísimo y bien montado establecimiento de ultramarinos; muy aprovechado; siendo uno de los primeros de su ramo en esta población. En la Administración de este periódico informarán. X 6-4

**CHOCOLATES Y CAFEES**  
**COMPANIA COLONIAL**  
**TAPIOCAS Y THEES**  
**38 recompensas industriales**  
 Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID.



**LA CATALANA**

**SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA**  
 Capital y reservas: **30.000.000**  
 Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario.  
 Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Ptas. 5.803.943,11  
 hasta 31 de Diciembre de 1897: 550.741,848,06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy vejosamente conocida por el reparto anual en dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales, están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, número 56, 5, donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Castaena y Epizguiza.

**TOMO GENITALES DEL DOCTOR MOHLES**  
 Celebrados pidiendo para la completa y segura concepción de la Empeñada. Dificultad. Espermatocitos y Espermatozoos.  
 Cuentan 30 años de existencia y son el asombro de los enfermos que las han probado. Principales honores á 50 reales cada caja y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Mohles, Carreras, núm. 38, Madrid.  
 En Pamplona, farmacia de J. Valenciano.

**Campos Eliseos de Lérida**

Gran establecimiento de arboricultura y floricultura.  
**Cultivos en grande escala para la exportacion**  
 Director-proprietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA  
**VIDES AMERICANAS DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD**  
**CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO**

Trigo-Rieth.—De los ensayos practicados en España, resultan bien comprobadas las excepcionales circunstancias que recomendar á esta interesante variedad de trigo en sus variedades azoadas; ó sea gluten y por consiguiente la más apta para la panificación. De una producción extraordinaria, el Trigo Rieth es muy precoz, resiste los más rigurosos frios y excesivas sequías de nuestro país.  
 Avena de Hungría.—La más productiva de cuantas se conocen.  
 Esta caza puede garantizar la legitimidad de las semillas que ofrece, como así mismo las especiales circunstancias que recomendar sus productos, por tenerlas cultivadas en sus campos de experimentación.  
 Precios por correspondencia.  
 Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida.

**Baños Viejos ó Primitivos DE FITERO (NAVARRA)**

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Médico-Director D. INOCENTE ESCUDERO  
 Aguas termales, clorurado-sódicas, fosfatales, ferruginosas, de 47 grados y cinco decimas, y de un caudal de 64.800 litros por hora. Establecimiento reformado, en este año completamente á la moderna en comedores, salon de recreo, habitaciones, paseos y jardines, etc., con precios en todo apropiados á todas las clases sociales.  
 Excelentes galerías de baños, con pozos de mármol distinguidos, y un gran salon de hidroterapia, con hermosos aparatos.  
 Aguas inmejorables y acreditadísimas desde tiempo inmemorial para la curación ó alivio de las dolencias siguientes:  
 Reumatismo y gota en todas sus formas. Escrofulismo en sus diversas fases. Sifilismo secundario y terciario. Parálisis centrales y periféricas. Neuralgias cualquiera que sea su índole. Accidentes consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, abscesos y heridas por armas blancas ó de fuego. Infiertos de los ganglios y de las vísceras. Catarros simples ó dialesicos de las mucosas. Ulceras atónicas ó fungosas de las piernas. Anemias, clorosis, anemias y otros trastornos de la mujer.

Buena fonda por cuenta de los propietarios, con alimentación sana y variada y servicio esmeradísimo; magnífico comedor reservado. Coches, propios de la casa, espaciosos y cómodos, desde la estación de Castejón, que vienen directos sin molestar á los viajeros con trasbordos, habiéndose hecho grandes rebajas en los precios que han regido en años anteriores; siendo dirigidos los dichos coches por los acreditados mayores catalán hermanos. Para mayor comodidad de los viajeros que deseen utilizarlos, se hallarán á disposición de los mismos, coches particulares con todas las comodidades apetecibles, que saldrán á la estación, previo aviso al Administrador del Bañero. El bañista que se dirija á estos baños, se conwencerá de la verdad de cuanto se lleva dicho. 20 J-15 A-15 S. 20-54

**Dolor de estómago**

**Polvos anti-gastrálgicos absorbentes del Dr. Jimeno**  
 Alivian y curan los padecimientos de estómago, como dolores, flatulencias, empacho gástrico, dificultad digestiva, vómitos, hipocondría, etc. etc.  
 Depósito general: Farmacia del Globo del Doctor JIMENO, Plaza Real—Barcelona.  
 En Pamplona, Farmacias de Marquina y Negrillos.

**L'UNION**

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
**Establecida en Paris 15, rue de la Banque**  
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897:  
 Capital social: Francos 10.000.000  
 Reservas: 10.890.000  
 Primas á recibir: 78.268.595  
 Total de garantías: 99.158.595  
**Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897: francos 16.456.975.868**  
**Siniestros pagados desde el origen de la Compañía: 217.560.551**  
 Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro. Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomendarán con preferencia al favor del público. Sub-directores en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5. mt. j. d.

callos durezas callos durezas callos durezas

**SECURAN**

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

**CALICIDA ESCRIVA**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.

Durezas callos durezas

callos durezas callos durezas callos durezas

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANCK**  
 Purgativos, Depurativos y Antisépticos

**ESTREÑIMIENTO**  
 y sus consecuencias:  
 JAQUECA—MALESTAR—PESADEZ GÁSTRICA  
 CONGESTIONES—ENFERMEZAS INFECCIOSAS  
 Exhíase el Estribo adjunto en 4 Colores.  
 Paris, 116, rue de la Harpe, 91, y todas Farmacias.

**RUBINAT-LLORACH**

UNICA AGUA DE Rubinat

purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación perlinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.  
 Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del Dr. Llorach.  
 EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.  
 Administración: Cortes 276, entresuelo, Barcelona.

**VINO DE VIAL**  
 LACTO FOSFATO—CARNE—QUINA  
 Alimento fisiológico completo  
 Anemia Convalecencia  
 Pérdidas de las fuerzas—Languidez—Inepotencia  
 Perfectamente proporcionado y asimilable, el **Vino Fosfatado de Vial** es un estimulante de todas las afecciones debilitantes.  
 Farmacia VIAL, rue Victor-Hugo, 14, LYON y todas las Farmacias.

**PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

**EL UNGÜENTO**  
 purifica la sangre, corrige todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor incalculable en todos los desórdenes que el sexo femenino y los niños.  
 Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.

**EL PILDORAS**  
 es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, siccias, heridas inveteradas. Para la curación de triquititis, males de garganta, toses, resaca, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Depósito en Pamplona Farmacia de Aguiñaga, Zapatería, 25.

**Cambio de monedas**

Oro español, oro y billetes franceses é ingles se toman á los precios más ventajosos.  
 Mauricia Guilbert, Mayor, 27. 15-15

**Los grandes específicos DEL DOCTOR AUDET**

**PILDORAS ANTISEPTICAS.**—Gran remedio! Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—10 pesetas caja.  
**ANTINERVIOSO HOWARD.**—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución á pesetas.  
**PARA CURAR EL ESTOMAGO.**—Poderosos pígestivos químicos. El *Estomacal Maître* cura las dispepsias ácidas. El *Estomacal Robin* las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 pesetas.  
**PARA CURAR EL OIDO.**—El *Acéte Neubert* cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oído, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oído á las notas de la voz.—4 pesetas.  
**VENEREO Y SIFILIS.**—Contra la blenorragia (gota militar, etc.), el *Antiblenorrágico Joet*. Contra la sífilis, el *Antisifítico Cowper*.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!  
**Impotencia.** El *Fluido Vital*, *Gota Viriles*, *Vitales Globulos* y *Pérlas del Serrallo* (3, 6, 20 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Esta dispensación comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años sin perjudicar jamás la salud. Remedios de buena fe: garantizados.—10 y 4 pesetas.  
**HERPES.**—Todas sus manifestaciones, tanto de las mucosas como de la piel, se curan con el *Antiherpético Glower*.—4 pesetas.  
**HIDROCARBUROS DEL DR. AUDET.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros ligeros, el dengue y la fetidez del aliento. Útiles á los tísicos y asmáticos.—9 pesetas frasco.  
**PARA CURAR EL REUMATISMO.**—Contra el dolor propio el ataque de reuma ó *Gota Píldoras antirreumáticas Audet*, que quitan el dolor en absoluto en breves horas. Para curar la diatesis reumática, tomese *Antirreumático Reysser*.—10 y 4 pesetas.  
 Venta en PAMPLONA, Valentín Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Baldomero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia 9, Madrid.  
 m. j. d. 101-70

**Carpintero**  
 Se necesita uno en la Gran Bretaña, Mayor, 14.

**DIGESTIVO CLIN**  
 ENFERMEZAS DEL ESTOMAGO  
 CLIN y COMAR—PARIS  
 Depósito: 116, Bruch, Barcelona  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**ENFERMEZAS DE LA VEJIGA**  
 Mathey-Caylus  
 Copaiba, Cuba y Sándalo.  
 CLIN y COMAR—PARIS  
 Depósito: 116, Bruch, Barcelona  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**NEURALGIAS**  
 Píldoras del D. MOUSSETTE  
 Es necesario leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlas.  
 CLIN y COMAR—PARIS  
 Depósito: 116, Bruch, Barcelona  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**COLORES PÁLIDOS**  
 GRAGEAS de HIERRO RABUTEAU  
 El mejor Ferruginoso conocido.  
 CLIN y COMAR—PARIS  
 Depósito: 116, Bruch, Barcelona  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**Sal de agraz efervescente DEL DOCTOR JIMENO**  
 Atemporante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo  
 SE EMPLEA LA SAL DE AGRAZ DEL DOCTOR JIMENO  
 En la indigestión provocada por un disgusto, enfriamiento, debilidad de estómago; asco producido por algún alimento.—En la irritación intestinal con dolores, con y sin diarrea.—En los derrames de bilis.—En los flatos, eructos ácidos, dolor de estómago, aspereza y amargor de la boca, sed insatisfecha. Contra el mareo de la navegación, toda clase de vómitos y náuseas. Es superior á todas las magnésias y productos similares por no producir arenillas y cálculos en el aparato de la orina.  
 La Sal de Agraz del Dr. Jimeno no debe faltar en ninguna casa, y sobre todo á personas y familias que vayan de via; en ellos encontrarán un recurso medicinal indispensable para atacar cualquier molestia imprevista.  
 Farmacia del Globo.—Plaza Real, 1, Barcelona y en todas las principales farmacias.—En Pamplona: Farmacias de Marquina y Negrillos.

**Ninguna ANEMIA**  
**HEMOGLOBINA**  
 de V. DESCHIENS  
 VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS Y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, calle de Bolserías 5 y Nueva 4; y en todas las farmacias de la capital.

**THAPSIA LE PERDRIEL**